

LEGGERE ACCURATAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE

Ortesi post-operatoria a movimento graduato per ginocchio

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
 Quale fabbricante, la ORTHOSERVICE AG dichiara, sotto la propria unica responsabilità, che il presente dispositivo medico è di classe I ed è stato fabbricato secondo i requisiti richiesti dal Regolamento UE 2017/745 (MDR). Le presenti istruzioni sono state redatte in applicazione del Regolamento sopra menzionato. Esse hanno lo scopo di garantire un utilizzo adeguato e sicuro del dispositivo medico.

MARCHI COMMERCIALI DEI MATERIALI
 Velcro® è un marchio di fabbrica registrato di Velcro Industries B. V.

PRECAUZIONI D'USO
 Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni. È consigliabile non stringere eccessivamente il prodotto per non generare zone di pressione locale eccessiva o la compressione di nervi e/o vasi sanguigni sottostanti.
 In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un medico, un fisioterapista o un tecnico ortopedico. Leggere attentamente la composizione del prodotto sull'etichetta interna. È consigliabile non indossare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere o forti campi elettromagnetici.
 Non applicare a contatto diretto con ferite aperte.

AVVERTENZE
 È consigliabile che il prodotto, studiato per le specifiche indicazioni sotto riportate, venga prescritto da un medico o da un fisioterapista e applicato da un tecnico ortopedico, in conformità alle esigenze individuali.
 Per garantire l'efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l'applicazione venga effettuata con la massima cura. Non alterare assolutamente la regolazione effettuata dal medico/fisioterapista/tecnico ortopedico.
 La responsabilità del fabbricante decade in caso di utilizzo o adattamento inappropriato. L'ortesi è fatta per l'utilizzo da parte di un solo paziente; in caso contrario il fabbricante declina ogni responsabilità, in base a quanto previsto dal regolamento per i dispositivi medici. In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni. In caso di comparsa di dolori, gonfiori, tumefazioni o qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi immediatamente al proprio medico e, in caso di particolare gravità, segnalare il fatto al fabbricante e all'autorità competente del proprio Stato. L'efficacia ortopedica del prodotto è garantita solo con l'utilizzo di tutte le sue componenti.

SCelta/DIMENSIONI

| Codice Taglia | REF.G1042 • REF.G1043 | | REF.G1041 |
|----------------------------------|-----------------------|------|-----------|
| | Regular | Long | Rehab |
| Lung. arto inguine - caviglia cm | < 81 | > 81 | |
| Lunghezza aste cm | 56 | 65 | 40 |
| Colore | nero | | |

MANUTENZIONE
 ☞ Non candeggiare ☒ Pulizia chimica non consentita
 ☞ Non stritare ☒ Non asciugare in asciugatrice
 ☞ Istruzioni per il lavaggio: Lavaggio a mano fino a 30°C con sapone neutro; lasciare asciugare lontano da fonti di calore
 Non disperdere il prodotto o i suoi componenti nell'ambiente.

INDICAZIONI
 • Trattamento post-operatorio che necessita di tutela della flessione-estensione del ginocchio (ricostruzione legamentosa, trasposizione apofisi tibiale anteriore, fratture del terzo distale di femore, fratture del terzo prossimale di tibia, fratture della rotula, lesioni tendinee dell'apparato estensore)
 • Fase post-traumatica delle distorsioni del ginocchio
 • Osteotomie varizzanti o valgzianti

CARATTERISTICHE E MATERIALI
 • Valve passacchingie con sistema autoagganciante strutturale
 • Snodo di regolazione non-metallico, leggero e impostabile intuitivamente
 • Flessione: da 0° a +120° con passo 10°
 • Estensione: da -10° a +60° con passo 10°
 • Possibilità di blocco dell'articolazione da 0° a +60° con passo 10°
 • Cuscinetti condiloidi di protezione staccabili e lavabili
 • Struttura con aste articolate in lega leggera di alluminio
 • Possibilità di accorciare il tutore mediante segni guida incisi sulle aste
 • Imbottiture in MTP per limitare la migrazione del tutore e proteggere la gamba dal contatto diretto con le aste; foderate solo esternamente, sono tagliabili, per un perfetto adattamento alla circonferenza della gamba

PRIMA APPLICAZIONE PER IL MEDICO / TECNICO
 1 Aprire tutte le cinghie e richiuderle provvisoriamente su loro stesse.
 2 Separare le imbottiture dalle aste con le cinghie.
 3 Applicare le imbottiture ben aderenti alla gamba, chiudendole anteriormente con gli appositi velcri: prima quella di coscia e poi quella di polpaccio (fig. A). Per posizionare e fasce alla giusta altezza aiutarsi appoggiando le aste di fianco alla gamba. Se necessario, rifilare le imbottiture per adattarle alla circonferenza della gamba (solo per G1043: tagliare lungo il bordo della schiacciatura in modo che l'imbottitura non si apra).
 4 Modellare le aste (piegandole) in modo da adattarle al profilo della gamba del paziente (fig. B).
 5 Regolare la flessione-estensione, come descritto (punti 1-5, regolazione degli snodi): eseguire la stessa operazione su entrambi gli snodi.
 6 Fissare le aste alle imbottiture (fig. C): le aste devono seguire la linea mediana della gamba e gli snodi vanno allineati con la rotula in modo che poggino sui condili. Per allineare le aste con la linea mediana della gamba usare come punti di riferimento il malleolo laterale e il grande trocantere.
 7 Assicurarsi che le cinghie combacino perfettamente con le imbottiture.
 8 Accertarsi che i due snodi siano alla stessa altezza.
 9 Chiudere i cinturini a Velcro® dopo averli inseriti negli appositi anelli (fig. D-E): fissare prima i cinturini della coscia partendo da quello più vicino al ginocchio; procedere quindi alla chiusura dei cinturini del polpaccio. I cinturini vanno stretti in modo da evitare la migrazione verticale del tutore.
NOTA: Il procedimento di piegatura deve essere eseguito a mano, con l'aiuto di mordiglioni oppure aiutandosi appoggiando l'ortesi su un corpo tondeggiante (sedia, sponda del letto...); non utilizzare il proprio ginocchio come punto di leva.

PRIMA APPLICAZIONE PER IL MEDICO / TECNICO
REGOLAZIONE DEGLI SNODI
 1 Premere il pulsante arancione e contemporaneamente ruotare il coperchio trasparente (fig. 1).
 2 Regolare la flessione (fig. 2):
 • Portare l'apertura del coperchio in coincidenza del fermo della flessione ed estrarre il perno
 • Far ruotare il coperchio e il perno fino al foro con i gradi di flessione (indicati sul meccanismo) desiderati ed inserirvi il perno
 3 Ruotare nuovamente il coperchio (fig. 3).
 4 Regolare l'estensione (fig. 4):
 • Portare l'apertura del coperchio in coincidenza del fermo della estensione ed estrarre il perno
 • Far ruotare il coperchio e il perno fino al foro con i gradi di estensione (indicati sul meccanismo) desiderati ed inserirvi il perno
 5 Ruotare il coperchio fino allo scatto del pulsante arancione di sicurezza (fig. 5).

PRIMA APPLICAZIONE PER IL MEDICO / TECNICO
ACCORCIAMENTO DELLE ASTE - REF. G1042/G1043
 Se necessario accorciare le aste (i segni guida sono indicati in fig. 6):
 1 Liberare le aste dalle imbottiture (coscia o polpaccio) (fig. 6).
 2 Togliere le cinghie dalle valve terminali e intermedie (fig. 7).
 3 Rimuovere le valve dalle due aste facendo pressione al centro, puntando il cacciavite nell'apposita tacca e spingendo verso l'esterno (fig. 8).
 4 Appoggiare l'asta sul bordo di un tavolo da lavoro, facendo in modo che il segno di pre-taglio (che corrisponde alla misura giusta) poggia esattamente sullo spigolo. Esercitare una pressione verso il basso fino alla rottura (fig. 9).
 5 Riposizionare la valva terminale sull'asta. Infilare le cinghie.

CONSIGLI PER IL PAZIENTE
 Per facilitare il lavaggio dell'arto immobilizzato senza rimuovere il tutore si consiglia di:
 1 Aprire la parte superiore (cinghie e imbottitura) e lavare la coscia
 2 Richiudere la parte superiore
 3 Aprire la parte inferiore (cinghie e imbottitura) e lavare la gamba
 4 Richiudere la parte inferiore
 5 Stringere le cinghie in modo da evitare la migrazione verticale del tutore
 Per lavare l'arto si consiglia l'utilizzo di una spugnetta inumidita.

